



GARTENKULTUR, REISEN, KÜCHE & LEBENSART

Herbarella

Mit Liebe in der Schweiz hergestellt.

Journal 11 Ausgabe 02/2010 CHF 16.90 € 9.90

Traumgärten Provence & Côte d'Azur

VERSTECKTE PARADIESE IM
LUBERON

GENUSS & LEBENSART IN
AIX-EN-PROVENCE

EXOTISCHE GÄRTEN DER
CÔTE D'AZUR

DIE SCHÖNSTEN
CHAMBRES D'HÔTES

DIE BESTEN KLEINEN
RESTAURANTS

UND FÜR UNTERWEGS
VIELE EXTRATIPPS



Atelier Buffile

Handgemacht, exklusiv und wirklich noch erschwinglich:
Diese Keramik ist eine echte Entdeckung.



*Text Simone Quast
Fotografie Gianni Bombèn*

Wenn Sie sich in Aix-en-Provence für echtes Kunsthandwerk interessieren, empfehlen wir Ihnen wärmstens einen Besuch beim Ehepaar Monique und Vincent Buffile. In einem schmalen Gässchen unweit des Cours Mirabeau führen sie die 1945 gegründete Kunstkeramik-Manufaktur Buffile in der zweiten Generation – und die dritte steht kurz vor der Meisterprüfung. In diesem Künstleratelier, das nicht typischer sein könnte, arbeiten bis zu fünf Personen auf kleinem Raum – und dabei herrscht eine heitere, beinahe meditative Stimmung. Als ich die herz-erfrischend sonnige Monique frage, ob es denn hier immer so entspannt zugehe, lacht sie: «Wenn man Keramik herstellen

möchte, muss man sich viel innere Ruhe zulegen. Dieses Material verträgt weder Eile, noch Unaufmerksamkeit. Denn was in den Ofen kommt, lässt sich hinterher nicht mehr korrigieren.»

Ein Herz und zwei Seelen

Monique und Vincent sind beide eine Seele von Mensch und teilen sich seit über 30 Jahren die Aufgaben. Moniques Domäne ist die umfangreiche Geschirrkollektion aus zarten Schalen, Tassen und Tellern in einem Farbenspiel aus 30 herrlichen Nuancen. Diese Kunst hat sie als junges Mädchen bei Vincents Mutter erlernt. Er hingegen führt den Weg seines Vaters weiter und kreiert exklusive Keramikobjekte, die meist in Zusammenarbeit mit

einem weiteren bildenden Künstler entstehen. «Während Monique ihre Geschirrkunst in Perfektion beherrscht, beschäftigt mich eher die experimentelle, technische Seite der Materials. Zum Beispiel anspruchsvolle metallische Glasuren oder eine ausgefallene Formgebung, die sich einem konkreten Gestaltungsauftrag ergibt. Aktuell arbeite ich mit einem bekannten Künstler an einem dreißig Meter hohen werden wird. Während Moniques Keramik die verführerisch fragile, feminine Seite des Materials betont, sind meine Stücke meist massiver, auch roher. Oder aber sie werden zu Objekten. Speziell dann, wenn ich mit Malern oder Bildhauern arbeite, die noch nie zuvor mit Keramik zu tun hatten.»







gewandte Philosophie

cherlich sind Ihre Keramiken auch nördlich der Alpen
 ältlich?», möchte ich mit einem Blick auf Sie, liebe
 erinnen und Leser, wissen. «Nein, eigentlich nur bei
 onard Home in Grasse und Saint-Paul-de-Vence und
 ürlich hier bei uns», entgegnet Vincent. Als er meinen
 genden Blick bemerkt, ergänzt er: «Wissen Sie, wir
 llen gar nicht wachsen. Unser Glück ist es, wenn wir
 ere Kunden persönlich kennenlernen und unseren
 ensrhythmus beibehalten können. Dass der wirt-
 äftliche Erfolg einer Wellenbewegung gleicht, das habe
 schon als Bub mitbekommen, als meine Eltern noch hier
 aden. Und so sagen wir uns: Trinken wir eben in einem
 r Champagner und essen im nächsten Kartoffeln!»

amikatelier Buffile, Traverse de l'Aigle d'Or 2 bis,
 +33 (0)4 42 27 23 51, 13100 Aix-en-Provence,

Die eigene Handschrift



Unverwechselbar ist der
 Pinselstrich von Vincent Buffile: